



2025



**HYDRO-INSTAL ÉQUIPEMENTS
POUR PELLES 10-50t
sieruta.com**

Située à Ostrołęka, au cœur de la région de Kurpie, Hydro-Instal Attachments témoigne d'un savoir-faire authentique. Notre engagement qualité vous garantit des produits et services toujours fiables.

Hydro-Instal T.Sieruta B.Sieruta sp.j. ul.
Bohaterów Westerplatte 11 07-410
Ostrołęka Pologne EU VAT ID:
PL7581556948



sieruta.com

info@sieruta.com

L'équipe Hydro-Instal Ostrołęka



Fondée en 1996



Fabricant d'équipements
depuis 2008



Plus de 45000 équipements
livrés



Située à Ostrołęka,
Pologne, à 120 km de
Varsovie, capitale et
aéroport

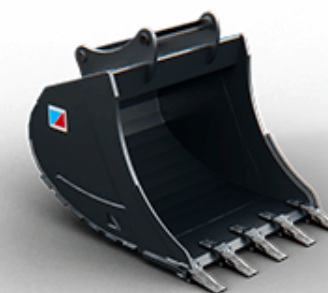
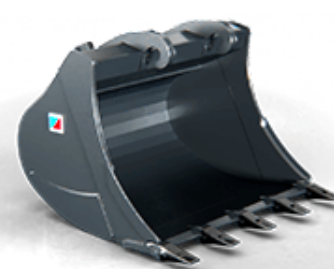


Priorité à la qualité et au
service client



GOGETS DE TERRASSEMENT ET DE TRI - p. 4

Optimisez l'efficacité de terrassement et de tri : équipez vos pelles de godets de terrassement adaptés à chaque sol et capacité. Découvrez notre gamme conçue pour optimiser production et manutention.



GOGETS DE CURAGE, DE NIVELLEMENT ET DE TALUTAGE - p. 14

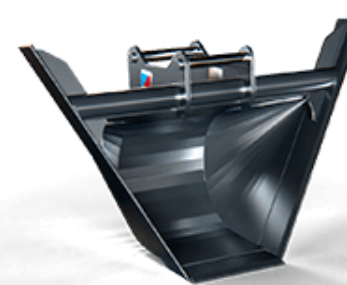
Curez proprement, nivelez parfaitement, talutez facilement : découvrez nos godets dédiés pour des tranchées nettes, surfaces planes et pentes précises.



GOGETS POUR USAGES

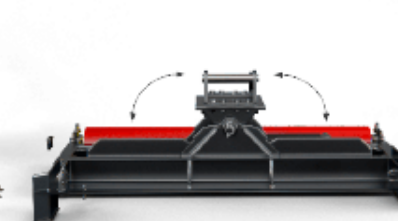
SPÉCIAUX - p. 26

Découvrez nos godets spéciaux : pinces hydrauliques à préhension maximale, godets trapézoïdaux sur mesure et angles personnalisés pour applications uniques.



ÉQUIPEMENTS HORS GOGETS - p. 30

Au-delà des godets : développez votre potentiel avec des poutres de nivellement pour finition parfaite, rippers (mono et multi-dents) et disques coupe-asphalte.



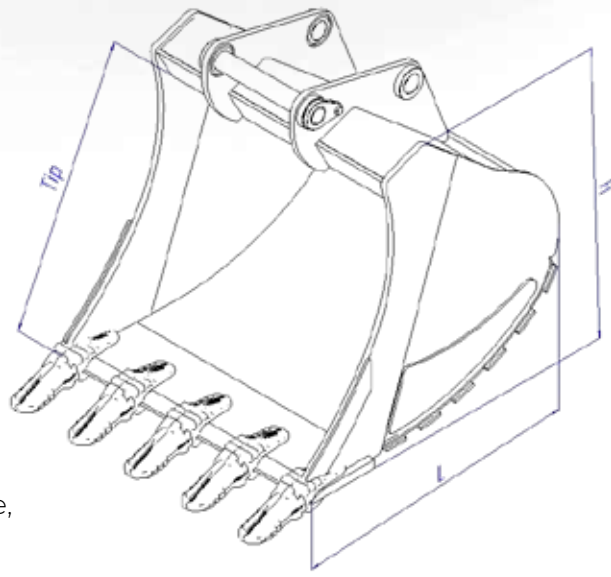
GODET DE TERRASSEMENT DB POUR PELLE
STANDARD



Maximisez le rendement de la pelle : godet de terrassement DB. Réalisez les travaux exigeants avec une capacité et une durabilité supérieures.

- Caractéristiques principales :
- Grande capacité pour une manutention efficace des matériaux
 - Construction robuste pour une grande longévité
 - Géométrie optimisée pour le rendement hydraulique - conception double rayon et double conicité
 - Versions disponibles : Économique (jusqu'à 24 t), Standard, Heavy Duty (24 t +)
 - Version roche disponible
 - Systèmes de dents disponibles : séries CAT J, BYG Futura, ESCO UltraLok

Équipez votre pelle pour des performances maximales avec le godet de terrassement DB. Cet équipement robuste offre une capacité et une longévité exceptionnelles, facilitant les travaux d'excavation exigeants. Conçu pour le circuit hydraulique de votre pelle, il maximise la productivité et minimise les temps d'arrêt.



- Le godet de terrassement DB est idéal pour :
- Projets d'excavation de grande envergure (fondations, sous-sols, tranchées)
 - Chargement et transport efficaces de matériaux en vrac (terre, roche, débris)
 - Travaux de construction et démolition exigeant une excavation intensive
 - Exploitations minières et carrières
 - Toute application exigeant une puissance et une capacité exceptionnelles
 - Montage direct, platines SW et CW

Augmentez les performances de votre pelle standard et relevez les défis d'excavation les plus exigeants avec le godet de terrassement DB. Contactez-nous dès aujourd'hui pour choisir la taille de godet idéale pour votre machine !

	DB-120	DB-160	DB-190	DB-230	DB-300	DB-400	DB-500
Classe de machine [t]	10 - 12	12 - 16	16 - 19	19 - 23	23 - 30	30 - 40	40 - 50
L / H / Tip	916/866/780	1046/989/892	1203/1138/1028	1249/1177/1069	1308/1235/1119	1547/1391/1278	1665/1565/1420
Largeur [mm] / Dents	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG
400 / 3	139 / 156						
500 / 3	190 / 178	225 / 248					
600 / 3	244 / 200	292 / 276	374 / 350	391 / 420			
800 / 4	356 / 244	434 / 337	557 / 424	582 / 502	628 / 655		
1000 / 5	475 / 288	584 / 396	751 / 497	786 / 583	848 / 766	1082 / 957	
1200 / 5	597 / 332	740 / 455	955 / 570	1001 / 664	1079 / 878	1376 / 1088	
1400 / 6			1164 / 643	1222 / 746	1325 / 989	1682 / 1219	1988 / 1515
1500 / 6				1335 / 787	1447 / 1044	1839 / 1285	2176 / 1593
1600 / 6					1569 / 1100	1967 / 1348	2367 / 1672
1800 / 6						2288 / 1480	2755 / 1829
Dents	J250, V19, U20	J300, V23, U30	J300, V23, U30	J300, V29, U30	J350, V33, U35	J350, V33, U35	J400, V39, U40
Platines d'attache rapide	CW20 SW33	CW20 SW33	CW20 SW33, SW48	CW30 SW33, SW48	CW30, CW40 SW48	CW45 SW48, SW66	CW55 SW66



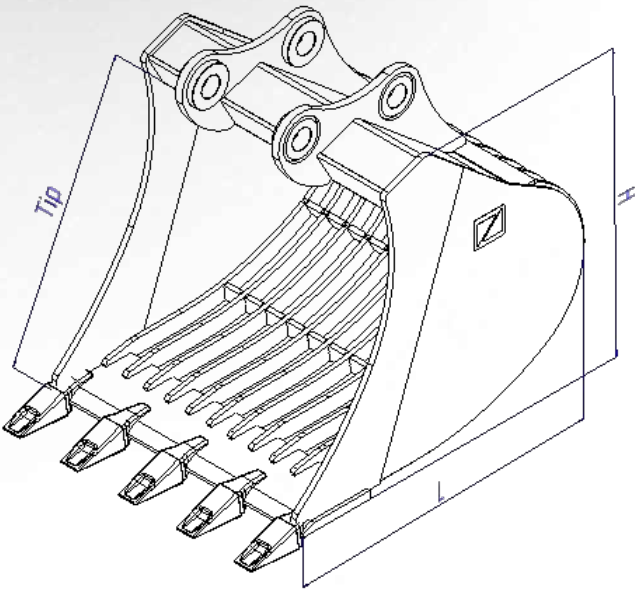
GODET CLAIRE-VOIE SDB DB



Maximisez l'efficacité de criblage et d'excavation : le godet claire-voie SDB. Séparez et trie les matériaux en creusant grâce à ses nervures entrecroisées, idéal pour tranchées, drainage et lit de pose.

Caractéristiques clés :

- Nervures entrecroisées pour un criblage et tri efficaces
- Optimise la manutention et réduit le temps de tri
- Conception robuste pour applications exigeantes
- Différents espacements de nervures selon les matériaux
- Barres en Hardox en option ; barres en C45 de série
- Systèmes de dents disponibles : série CAT J, BYG Futura, ESCO UltraLok



Équipez votre pelle pour une excavation et une manutention supérieures grâce au godet claire-voie SDB. Cet équipement dispose de nervures en acier entrecroisées qui criblent et séparent efficacement les matériaux lors du terrassement. Idéal pour les tranchées, le drainage et le lit de pose de canalisations, il optimise la productivité.



- Le godet claire-voie grand format pour pelles est idéal pour :
- Travaux de tranchées (réseaux, drainage, fondations)
 - Optimisation de la pose de conduites et du remblayage
 - Tri et évacuation efficaces des débris lors de l'excavation
 - Projets paysagers nécessitant une séparation précise des matériaux
 - Toute application exigeant excavation, criblage et manutention efficaces

Renforcez les capacités de votre pelle et menez à bien vos projets exigeants avec le godet claire-voie SDB. Contactez-nous dès aujourd'hui pour choisir l'espacement optimal des nervures selon vos besoins !

	SDB-120	SDB-160	SDB-230	SDB-300	SDB-400	SDB-500
Classe de machine [t]	10 - 12	12 - 16	16 - 24	24 - 30	30 - 40	40 - 50
L / H / Tip	925/866/785	1046/978/886	1296/1130/1071	1318/1234/1121	1511/1427/1283	1678/1578/1431
Largeur[mm] / Dents	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG
1000 / 5	435 / 286	543 / 392				
1200 / 5	548 / 333	687 / 448				
1400 / 6			1183 / 833			
1500 / 6			1290 / 880	1375 / 1051		
1600 / 6				1492 / 1106	1917 / 1411	
1800 / 6					2224 / 1550	2622 / 1995
2000 / 6						3000 / 2172
Dents	J250, V19, U20	J300, V29, U30	J300, V29, U30	J350, V33, U35	J350, V33, U35	J400, V39, U40
Platines attache rapide	CW20 SW33	CW20 SW33	CW30 SW33, SW48	CW30, CW40 SW48	CW45 SW48, SW66	CW55 SW66



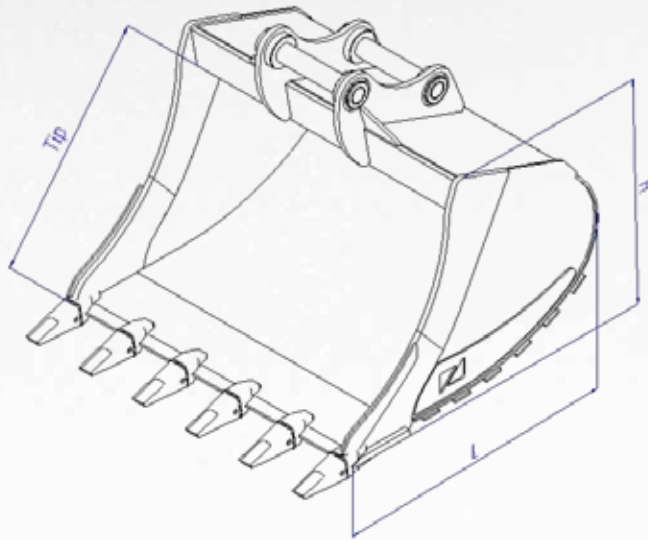
GODET DE TERRASSEMENT FLAT TOP DBF



Maximisez l'excavation : godet rétro Flat Top DBF. Changements d'outil sans effort et haute performance pour une efficacité de cavage maximale.

- Caractéristiques principales :
- Optimisé pour attaches rapides
 - Performance de cavage supérieure - conception double rayon et double conicité
 - Construction robuste
 - Disponible en versions Economy (jusqu'à 24 t), Standard (toutes tailles), Heavy Duty (24 t +)
 - Version roche disponible
 - Systèmes de dents disponibles : série CAT J, BYG Futura, ESCO UltraLok

Équipez votre pelle pour une productivité maximale avec le godet de terrassement pour attache rapide DBF. Cet outil robuste offre d'excellentes performances de cavage et s'intègre parfaitement à votre attache rapide. Le changement d'outil sans effort permet d'alterner rapidement les tâches, réduisant les temps morts et maximisant l'efficacité sur chaque chantier.



- Le godet rétro pour attache rapide DBF est idéal pour :
- Projets d'excavation majeurs avec changements fréquents d'outil (fondations, sous-sols, tranchées)
 - Chantiers de BTP et démolition exigeant flexibilité et efficacité
 - Fluidification des flux et optimisation de l'usage de la pelle sur chantiers variés
 - Opérations minières et de carrières aux besoins de cavage divers (version roche)
 - Toute application où disponibilité et polyvalence de la pelle sont cruciales
 - Platines S-System, MS, SW, OQ, EasyLock, Martin, Volvo S etc.

Optimisez les capacités de votre pelle et menez à bien vos projets exigeants grâce au godet de terrassement pour attache rapide DBF. Contactez-nous dès aujourd'hui pour définir vos besoins et choisir la taille de godet idéale pour votre machine !

	DBF-120	DBF-160	DBF-190	DBF-230	DBF-300	DBF-400	DBF-500
Classe de machine [t]	10 - 12	12 - 16	16 - 19	19 - 23	23 - 30	30 - 40	40 - 50
L / H / Tip	1077/816/818	1157/877/877	1257/962/960	1337/1022/1020	1418/1100/1099	1573/1220/1225	1737/1375/1377
Largeur [mm] / Dents	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG
400 / 3	160 / 155						
500 / 3	216 / 177	250 / 256					
600 / 3	275 / 198	317 / 286	376 / 346	398 / 411			
800 / 4	400 / 241	461 / 346	544 / 419	578 / 495	630 / 580		
1000 / 5	536 / 284	615 / 406	724 / 492	769 / 579	844 / 674	1024 / 854	
1200 / 5	673 / 326	773 / 466	911 / 565	981 / 663	1069 / 768	1296 / 968	
1400 / 6			1102 / 638	1199 / 747	1306 / 862	1580 / 1083	1897 / 1470
1500 / 6				1308 / 789	1427 / 909	1727 / 1140	2060 / 1543
1600 / 6					1550 / 957	1875 / 1198	2241 / 1617
1800 / 6						2179 / 1312	2611 / 1765
Dents	J250, V19, U20	J300, V23, U30	J300, V23, U30	J300, V29, U30	J350, V33, U35	J350, V33, V39, U35	J460, V51, U55
Platines pour attache rapide	S45, S50 MS10 OQ45, OQ60 M18	S60 MS10 OQ60, OQ65 M18 S1 SW33	S60 MS10 OQ65 M26 S1 SW33	S70 MS21 OQ65, OQ70 M26 S2 SW33	S70 MS21 OQ70, OQ70-55 S2 SW48	S80 MS25 OQ80 S3 SW48	S90 OQ90 SW66



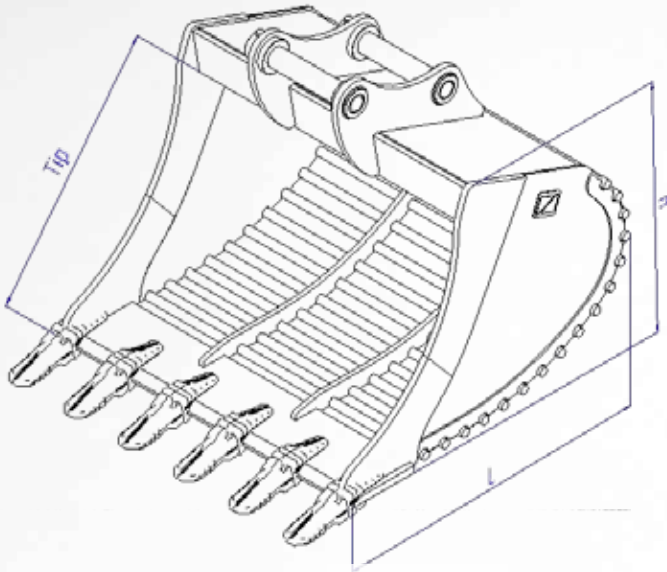
GODET CLAIRE-VOIE À BARREAUX RDBF
DBF



Optimisez le tri : godet claire-voie RDBF. Les barreaux entrecroisés séparent les matériaux pendant l'excavation, idéal pour tranchées, drainage et pose de canalisations.

- Caractéristiques principales :
- Barreaux entrecroisés pour une séparation efficace des matériaux
 - Construction robuste pour travaux de tranchée exigeants
 - Différents espacements de barreaux disponibles
 - Barreaux Hardox en option ; barreaux C45 de série
 - Systèmes de dents disponibles : série CAT J, BYG Futura, ESCO UltraLok

Équipez votre pelle lourde pour des tranchées plus rapides et productives grâce au godet claire-voie innovant RDBF. Cet équipement dispose de barreaux en acier entrecroisés qui criblent et séparent efficacement terre et roches pendant le creusement. Idéal pour tranchées de réseaux, drainage et pose de canalisations, il optimise les flux de travail et votre rendement.



- Le godet claire-voie à barreaux RDBF pour pelles est idéal pour :
- Projets de tranchée en tout genre (réseaux, drainage, fondations)
 - Optimisation de la pose de conduites et du remblayage
 - Tri et évacuation efficaces des débris pendant l'excavation
 - Travaux paysagers nécessitant un tri précis des matériaux
 - Toute tâche exigeant un creusement rapide et un temps de tri réduit
 - Attaches S-System, MS, SW, OQ, EasyLock, Martin, Volvo S etc.

Développez les capacités de votre pelle et maîtrisez le creusement de tranchées avec le godet claire-voie RDBF. Contactez-nous dès aujourd'hui pour choisir l'espacement de barreaux adapté à vos besoins !

	RDBF-120	RDBF-160	RDBF-190	RDBF-230	RDBF-300	RDBF-400	RDBF-500
Classe de machine [t]	10 - 12	12 - 16	16 - 19	19 - 23	23 - 30	30 - 40	40 - 50
L / H / Tip	1078/816/818	1159/877/877	1274/962/960	1350/1022/1020	1447/1100/1099	1600/1220/1225	1803/1375/1377
Largeur [mm] / Dents	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG
1000 / 5	536 / 271	615 / 402					
1200 / 5	673 / 308	773 / 456	911 / 563				
1300 / 6			1003 / 597	1092 / 657			
1400 / 6			1100 / 630	1199 / 693	1306 / 837		
1500 / 6				1308 / 730	1427 / 880	1727 / 1067	
1600 / 6					1550 / 922	1875 / 1115	2241 / 1511
1800 / 6						2179 / 1213	2611 / 1633
2000 / 6							2999 / 1755
Dents	J250, V19, U20	J300, V29, U30	J300, V29, U30	J300, V29, U30	J350, V33, U35	J350, V33, U35	J460, V51, U55
Platines pour attache rapide	S45, S50 MS10 OQ45, OQ60 M18	S60 MS10 OQ60, OQ65 M18 S1 SW33	S60 MS10 OQ65 M26 S1 SW33	S70 MS21 OQ65, OQ70 M26 S2 SW33	S70 MS21 OQ70, OQ70-55 S2 SW48	S80 MS25 OQ80 S3 SW48	S90 OQ90 SW66

GODET D'EXCAVATION NORDIC HEAVY DUTY DSX



Performez en conditions exigeantes : le godet d'excavation Nordic Heavy Duty DSX. Sa conception en Hardox 450 affronte les travaux difficiles, maximisant le rendement de la pelle en applications extrêmes.

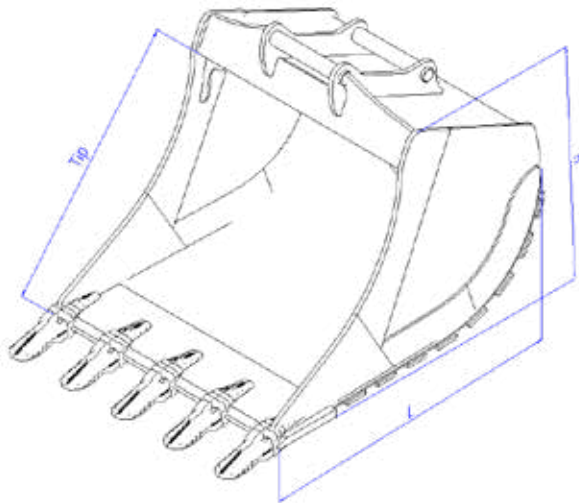
- Caractéristiques principales :
- Acier Hardox 450 pour une durabilité inégalée
 - Conception optimisée pour applications extrêmes
 - Rendement de cavage supérieur en conditions difficiles
 - Compatible avec la plupart des pelles
 - Systèmes de dents disponibles : séries CAT J, BYG Futura, ESCO UltraLok Équipez votre pelle pour des performances maximales dans les environnements les plus rigoureux avec le godet d'excavation Nordic Heavy Duty. Conçu en acier à très haute résistance Hardox® 450, cet équipement offre une résistance à l'usure et une longévité exceptionnelles, le choix idéal pour les chantiers d'excavation sévères.

Certification Hardox in My Body (en option) : ce godet est conçu et peut être fabriqué selon les exigences rigoureuses du programme de certification Hardox® In My Body, garantissant l'utilisation d'acier Hardox® d'origine pour des performances maximales et une durée de vie prolongée.



- Le godet d'excavation Nordic Heavy Duty est idéal pour :
- Conditions d'excavation extrêmes (terrains rocheux, matériaux abrasifs)
 - Projets de démolition et d'excavation lourde
 - Applications nécessitant disponibilité maximale et maintenance minimale
 - Carrières et mines où la durabilité est primordiale
 - Tout chantier exigeant un godet bâti pour surmonter les défis les plus rudes

Développez le potentiel de votre pelle et maîtrisez les conditions d'excavation extrêmes avec le godet d'excavation Nordic Heavy Duty. Contactez-nous dès aujourd'hui pour découvrir l'avantage Hardox® !



	DS-HD-190	DS-HD-250	DS-HD-300	DS-HD-400
Classe de machine [t]	14 - 19	19 - 25	25 - 30	30 - 40
L / H / Tip	1450/1040/1125	1537/1103/1194	1645/1177/1274	1688/1208/1306
Largeur [mm] / Dents	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG
800 / 4	570 / 505	615 / 642	678 / 755	
1000 / 5	771 / 592	837 / 745	922 / 879	921 / 952
1200 / 5	982 / 679	1070 / 847	1178 / 1002	1187 / 1083
1400 / 6				1462 / 1214
Dents	J350, V29, U30	J350, V33, U35	J400, V39, U40	J400, V39, U40
Platines pour attache rapide	S60 MS10 OQ65 S1	S70 MS21 OQ70 S2	S70 MS21 OQ70, OQ70-55 S2	S80 MS25 OQ80 S3



GODET DE CURAGE ET NIVELLEMENT RIGIDE
GD

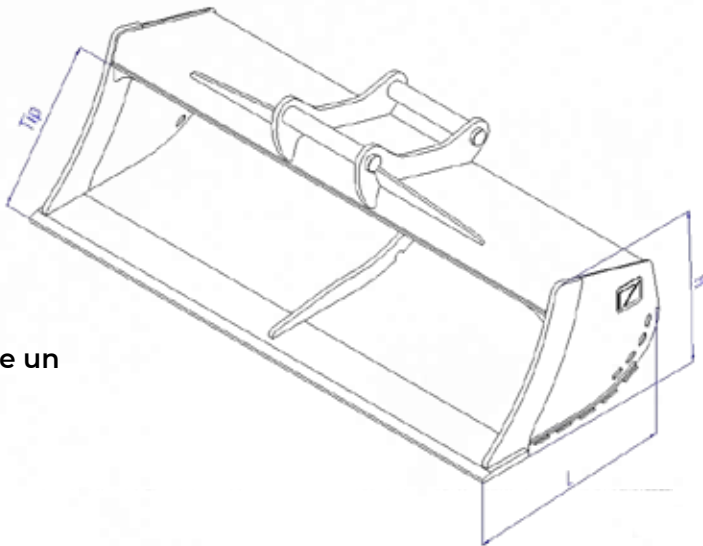


Nervure - contre-lame arrière
standard, bandes d'usure
horizontales - en option

Nivellement précis et curage efficace : le godet de curage rigide GD. Réalisez des projets variés grâce à une conception robuste pour un contrôle supérieur et des résultats nets.

- Caractéristiques principales :
- Conception rigide pour un contrôle exceptionnel
 - Profil optimisé pour un curage et nivellement efficaces
 - Construction durable pour une grande longévité
 - Contre-lame arrière soudée - en option
 - Bandes d'usure horizontales - en option
 - Contre-lame boulonnée réversible - en option

Équipez votre pelle pour des performances exceptionnelles en curage et nivellement avec le godet rigide GD. Cet équipement polyvalent assure un contrôle optimal et des résultats nets et précis.



Contre-lame boulonnée réversible
disponible

- Le godet de curage rigide GD est idéal pour :
- Tâches précises de nivellement et d'égalisation
 - Curage efficace pour drainage, réseaux et irrigation
 - Travaux de construction et d'entretien routiers
 - Aménagements paysagers exigeant netteté et contrôle
 - Tout projet requérant un outil polyvalent de curage et nivellement

Développez le potentiel de votre pelle et relevez tous vos défis de curage et nivellement avec le godet rigide GD. Contactez-nous dès aujourd'hui pour trouver le modèle adapté !

	GD-160	GD-190	GD-230	GD-300	GD-400
Classe de machine [t]	12 - 16	16 - 19	19 - 23	23 - 30	30 - 40
L / H / Tip	807/563/547	865/603/585	937/661/643	1130/784/768	1231/848/827
Largeur [mm]	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG
1600	484 / 305	544 / 325	644 / 365		
1800	550 / 338	618 / 358	731 / 403	1059 / 691	
2000	615 / 370	692 / 390	819 / 441	1188 / 752	1395 / 856
2400				1447 / 874	1700 / 988
2600					1851 / 1055
Platines pour attache rapide	S60 MS10 OQ60, OQ65 M18 S1 SW33	S60 MS10 OQ65 M26 S1 SW33	S70 MS21 OQ65, OQ70 M26 S2 SW33	S70 MS21 OQ70, OQ70-S5 S2 SW48	S80 MS25 OQ80 S3 SW48

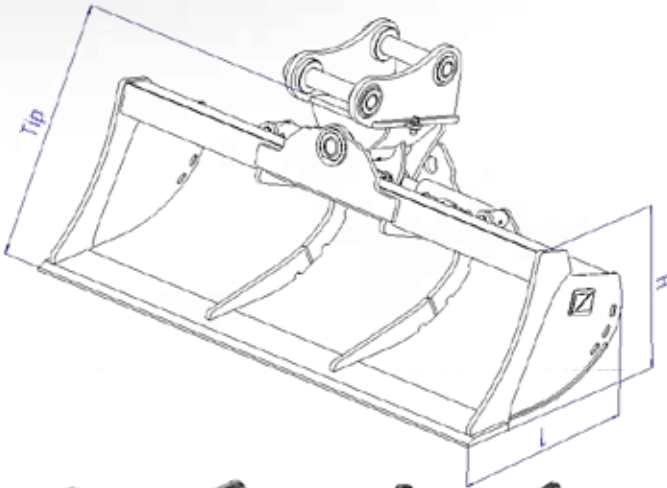
GODET HYDRAULIQUE DE CURAGE ET NIVELLEMENT GDH



Réglage d'angle précis : godet inclinable GDH. Talutez et nivelez aisément sur terrain irrégulier avec l'inclinaison hydraulique à 45° pour un curage efficace.

- Caractéristiques clés :
- Inclinaison hydraulique de $\pm 45^\circ$: talutage aisé et maîtrise des terrains irréguliers
 - Clapet anti-retour piloté (standard) : contrôle d'inclinaison fluide, précis et sécurisé
 - Profil optimisé pour un curage et nivellement efficaces
 - Conception robuste pour une longévité maximale
 - Contre-lame arrière soudée - en option
 - Barres d'usure horizontales - en option
 - Contre-lame boulonnée réversible - en option

Équipez votre pelle pour une polyvalence et une précision maximales en curage et talutage avec le godet inclinable GDH. Cet équipement dispose d'une inclinaison hydraulique de $\pm 45^\circ$, facilitant le réglage des angles pour des pentes parfaites et un travail efficace sur terrain irrégulier.



- Le godet inclinable de curage GDH est idéal pour :
- Le nivellement de précision et surfaçage de terrains irréguliers
 - Le curage précis avec contrôle d'angle (drainage, réseaux, irrigation)
 - Le talutage et profilage efficaces de pentes
 - Les travaux paysagers exigeant des formes complexes et nettes
 - Tout chantier nécessitant un équipement polyvalent et maniable pour un résultat parfait

Développez le potentiel de votre pelle et maîtrisez tous vos travaux de talutage et de curage avec le godet inclinable GDH. Contactez-nous dès aujourd'hui pour découvrir les options disponibles !

	GDH-120	GDH-160	GDH-190	GDH-230	GDH-260	GDH-300	GDH-400
Classe de machine [t]	10 - 12	12 - 16	16 - 19	19 - 23	23 - 26	26 - 30	30 - 40
L / H / Tip	740/556/856	794/601/895	863/651/973	931/700/1032	1023/773/1150	1117/842/1230	1220/915/1375
Largeur [mm]	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG
1400	345 / 358						
1500	372 / 371						
1600	400 / 385	456 / 447	530 / 572	677 / 624			
1800	453 / 411	518 / 479	603 / 607	772 / 662	858 / 787	1012 / 953	
2000		580 / 510	685 / 638	867 / 700	962 / 835	1136 / 1012	1336 / 1218
2400					1171 / 932	1384 / 1129	1632 / 1350
2600							1780 / 1415
Platines pour attache rapide	S45, S50 MS10 CW20 OQ45, OQ60 M18	S60 MS10 CW20 OQ60, OQ65 M18 S1 SW33	S60 MS10 CW30 OQ65 M26 S1 SW33	S70 MS21 CW30 OQ65, OQ70 M26 S2 SW33	S70 MS21 CW30 OQ65, OQ70 S2 M26 SW48	S70 MS21 CW40 OQ70, OQ70-55 S2 SW48	S80 MS25 CW45 OQ80 S3 SW48



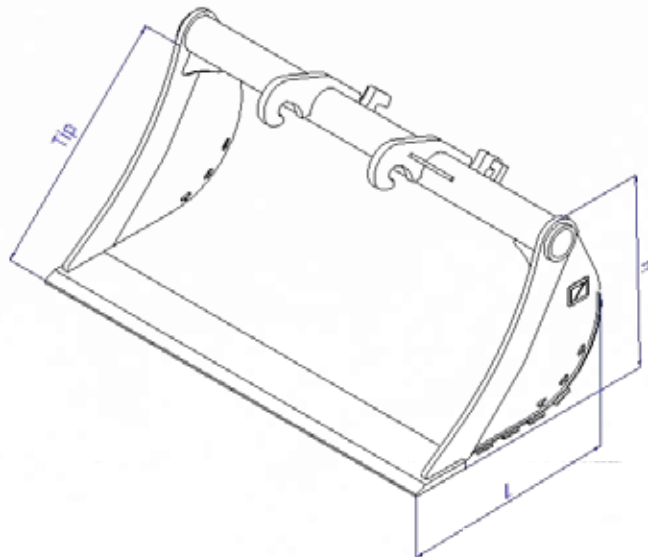
GODET DE CURAGE/NIVELLEMENT SB PROFIL HOLLANDAIS



Optimisez le travail en terrain argileux : le godet de curage et nivellement profil hollandais. L'ouverture plus large facilite le déversement des sols collants, idéal pour un curage et nivellement efficaces.

- Caractéristiques clés :
- Profil hollandais pour sols argileux
 - Conception optimisée nivellement & curage
 - Structure robuste pour une longue durée de vie
 - **Lame arrière soudée - en option**
 - **Bandes d'usure horizontales - en option**
 - **Lame boulonnée réversible - en option**

Maximisez le rendement de votre pelle en milieu argileux avec le godet de nivellement et curage profil hollandais. Grâce à son ouverture élargie, cet équipement facilite le déchargement des terres collantes, réduisant les temps d'arrêt et optimisant vos opérations de nivellement et curage.



Nervure - de série
Lame arrière, bandes d'usure horizontales - en option

- Le godet de nivellement et curage profil hollandais est idéal pour :
- Nivellement et curage en sols très argileux ou collants
 - Réseaux, drainage et fossés d'irrigation
 - Chantiers routiers et entretien en terrain argileux
 - Aménagements paysagers nécessitant un travail efficace
 - Tout chantier requérant une évacuation fluide de l'argile

Développez le potentiel de votre pelle et maîtrisez les travaux en sol argileux grâce au godet de curage profil hollandais. Contactez-nous dès aujourd'hui pour trouver le modèle adapté à votre machine !

	SB-160	SB-190	SB-230	SB-260	SB-300	SB-400
Classe de machine [t]	12 - 16	16 - 19	19 - 23	23 - 26	26 - 30	30 - 40
L / H / Tip	842/710/830	894/764/900	965/826/957	1030/875/1030	1149/1000/1155	1232/1063/1237
Largeur [mm]	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG
1500	583 / 357					
1600	628 / 376	731 / 394	820 / 479			
1800	717 / 414	836 / 434	938 / 527	1077 / 553	1346 / 773	
2000	807 / 453	940 / 474	1057 / 574	1214 / 602	1520 / 840	1739 / 889
2200		1045 / 513	1176 / 622	1351 / 652	1695 / 908	1940 / 960
2400				1489 / 701	1870 / 976	2141 / 1030
2500					1957 / 1009	2242 / 1065
Platines attache rapide	CW20 SW33	CW20, CW30 SW33	CW30 SW33, SW48	CW30, CW40 SW48	CW40 SW48	CW45 SW66

GODET DE CURAGE ET NIVELLEMENT À PROFIL ROND DCB

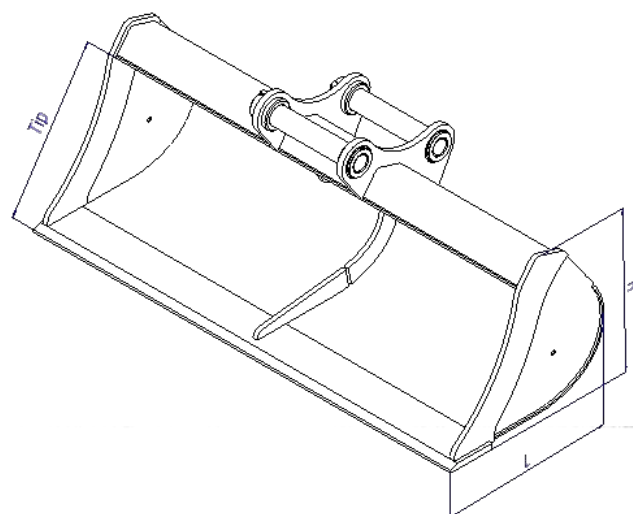


Résultats nets et cadence optimale : godet à profil rond DCB. Idéal pour curage et nivellement avec écoulement fluide et traînée minimale.

Caractéristiques principales :

- Profil rond pour un écoulement fluide des matériaux : Réduit la traînée et maximise l'efficacité au travail.
- Conception optimisée pour le curage et nivellement : Contrôle supérieur et finitions nettes pour diverses applications.
- Construction durable pour une longue durée de vie
- Contre-lame arrière soudée - en option
- Barres d'usure horizontales - en option
- Contre-lame boulonnée réversible - en option

Équipez votre pelle pour des performances exceptionnelles et une traînée réduite grâce au godet de curage et nivellement à profil rond DCB. Cet équipement présente un profil cintré optimisant l'écoulement des matériaux, assurant un travail net et des cadences élevées sur tous vos chantiers.



Montage direct



S1/S2/S3

B20/B27/B30



S-System



MS



OQ



SW



CW

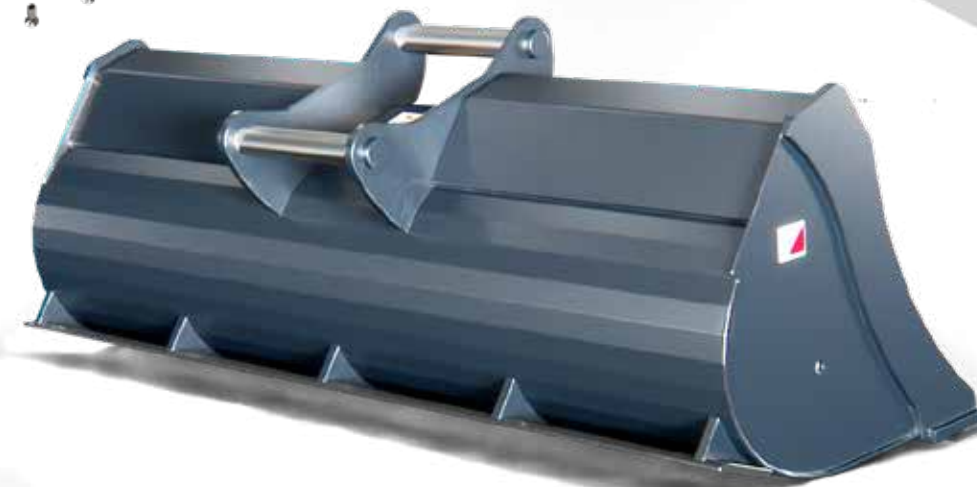


Martin

Contre-lame boulonnée
réversible disponible



Nervure - standard Contre-lame
arrière, barres d'usure
horizontales - en option



Le godet de curage et nivellement à profil rond DCB est idéal pour :

- Tâches de nivellement efficaces sur divers chantiers
- Curage fluide avec résistance au sol minimale pour un travail plus rapide
- Travaux routiers et entretien exigeant des lignes nettes
- Projets paysagers nécessitant un brassage fluide et une traînée minimale
- Tout projet où l'écoulement efficace des matériaux et la réduction de l'effort sont cruciaux

Renforcez les capacités de votre pelle et maîtrisez les travaux de nivellement et curage avec le godet à profil rond DCB. Contactez-nous dès aujourd'hui pour trouver le modèle adapté à votre machine !

	DCB-120	DCB-160	DCB-190	DCB-230	DCB-260	DCB-300	DCB-400
Classe de machine [t]	10 - 12	12 - 16	16 - 19	19 - 23	23 - 26	26 - 30	30 - 40
L / H / Tip	657/585/576	695/620/605	755/673/657	807/720/703	881/785/767	952/850/833	1049/939/919
Largeur [mm]	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG
1400	351 / 218						
1500	379 / 231						
1600	406 / 244	454 / 273	535 / 298	612 / 320			
1800	462 / 270	515 / 302	608 / 328	696 / 353	819 / 503	955 / 590	
2000		577 / 329	680 / 359	779 / 384	918 / 551	1071 / 643	1307 / 721
2400					1116 / 644	1304 / 748	1592 / 836
2600							1735 / 893
Platines pour attache rapide	S45, S50 CW20 OQ45, OQ60 M18	S60 CW20 OQ60, OQ65 M18 SW33	S60 CW30 OQ65 M26 SW33	S70 CW30 OQ65, OQ70 M26 SW33	S70 CW30 OQ65, OQ70 M26 SW48	S70 CW40 OQ70, OQ70- 55 SW48	S80 CW45 OQ80 SW48



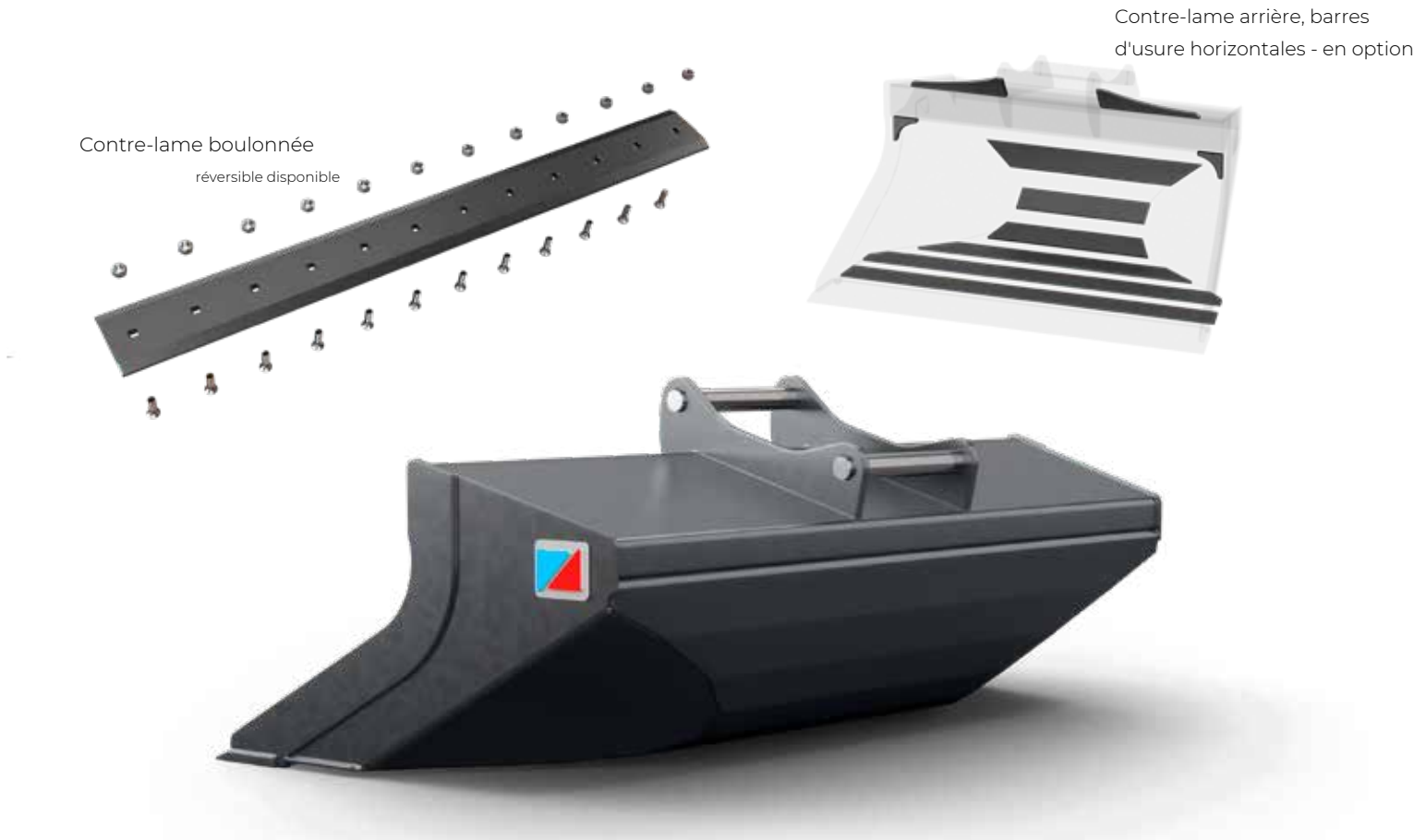
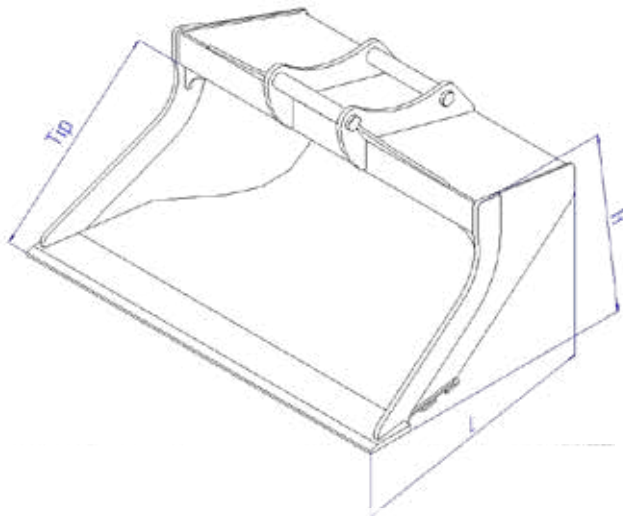
GODET DE NIVELLEMENT SCANDINAVE UNIVERSEL PS



Performance de nivellement polyvalente : le godet de nivellement scandinave universel PS. Idéal pour divers travaux de nivellement avec contrôle et efficacité exceptionnels.

- Caractéristiques principales :
- Conception optimisée pour un nivellement efficace : contrôle précis et régularité pour diverses tâches.
 - Construction durable pour une longue durée de vie
 - Contre-lame arrière soudée - en option
 - Barres d'usure horizontales - en option
 - Contre-lame boulonnée réversible - en option
 - Compatible tiltrotateur

Équipez votre pelle pour une polyvalence maximale sur tout chantier de nivellement grâce au godet de nivellement scandinave universel PS. Cet équipement offre un contrôle exceptionnel et un profil épuré, assurant une manutention efficace et des finitions nettes.



- Le godet de nivellement scandinave universel PS est idéal pour :
- Nivellement et surfacage précis sur divers chantiers
 - Travaux de construction et d'entretien routiers
 - Projets paysagers exigeant des lignes nettes et une manutention efficace
 - Nivellement général exigeant polyvalence et contrôle
 - Tout projet où un godet de nivellement fiable est indispensable

Développez le potentiel de votre pelle face à chaque défi de nivellement avec le godet de nivellement scandinave universel PS. Contactez-nous pour trouver le modèle adapté à votre machine !

	PS-120	PS-160	PS-190	PS-230	PS-300
Classe de machine [t]	8 - 12	12 - 16	16 - 19	19 - 23	23 - 30
L / H / Tip	1026/633/743	1195/705/845	1289/744/914	1489/853/1046	1502/967/1082
Largeur [mm]	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG	SAE / KG
1500	534 / 262				
1600	582 / 285	744 / 424			
1800	771 / 355	872 / 476	937 / 560	1179 / 679	1389 / 863
2000	867 / 386	1000 / 528	1083 / 624	1374 / 753	1609 / 953
2100		1064 / 554	1155 / 656	1472 / 791	1720 / 998
2200		1128 / 651	1228 / 690	1570 / 834	1830 / 1043
Platines pour attache rapide	S60 MS10 OQ45 M18	S60 MS10 OQ65 M18 S1 SW33	S60 MS10 OQ60, OQ65 M26 S1 SW33	S70 MS21 OQ65, OQ70 M26 S2 SW33, SW48	S70 MS21 OQ70, OQ70-55 S2 SW48

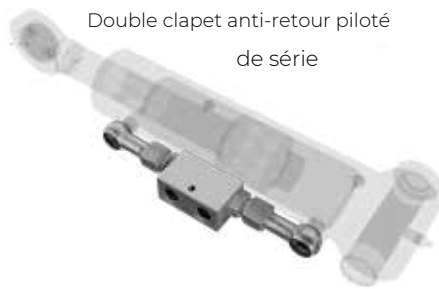
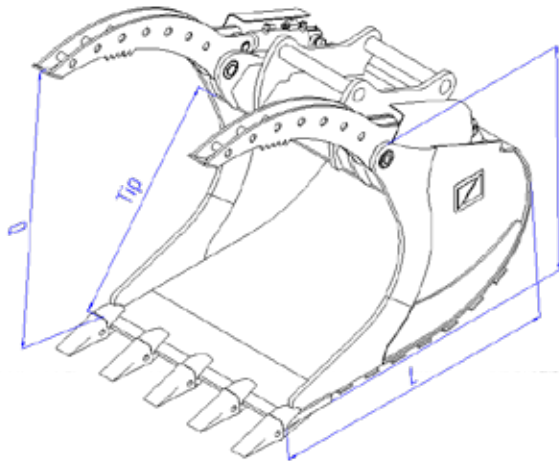
GODET-PINCE / PRENEUR HYDRAULIQUE
CB



Polyvalence et puissance : le godet-pince hydraulique CB. Saisissez, trie et transportez aisément. Le clapet piloté double garantit maintien et sécurité.

- Caractéristiques principales :
- Pince hydraulique puissante : préhension et manutention sûres de matériaux variés.
 - Polyvalence : idéal pour la préhension, le tri, le transport et plus encore.
 - Double clapet piloté (de série) : sécurité accrue et maintien ferme de la charge.
 - Conception robuste garantissant une longue durée de vie
 - Systèmes de dents disponibles : série CAT J, BYG Futura, ESCO UltraLok

Équipez votre pelle pour une polyvalence supérieure et relevez tous vos défis de manutention avec le godet-pince hydraulique CB. Cet équipement novateur va bien au-delà de l'excavation classique, offrant d'excellentes fonctions de préhension, de tri et de transport. De la pose de canalisations au transport de troncs d'arbres, en passant par la manipulation d'enrochements et de débris, le godet-pince CB optimise la productivité sur chaque chantier.



- Le godet-pince hydraulique CB est idéal pour :
- Chargement, déchargement et tri de divers matériaux (roches, tubes, débris, troncs, etc.)
 - Projets paysagers exigeant une dépose et un transport précis des matériaux
 - Chantiers de construction nécessitant un outil polyvalent pour tâches diverses
 - Fluidification du travail en espaces restreints ou sur chantiers complexes
 - Tout projet requérant une solution sûre et efficace de manutention de matériaux

Renforcez les capacités de votre pelle et relevez vos défis avec le godet-pince hydraulique CB. Contactez-nous dès aujourd'hui pour en savoir plus !

Modèle	Classe de machine [t]	Largeur [mm]	Poids [kg]	Capacité [dm3]	Dents	Haut. [mm]	Tip [mm]	Long. [mm]	E [mm]	D [mm]	Platines pour attache rapide
CBR-120	10 - 12	1000	355	430	5	843	820	1142	1100	750	S60, MS10, CW20, OQ60, M18, SW33
CBR-190	12 - 19	1200	631	803	5	1010	1127	1479	1400	900	S70, MS10, CW30, OQ65, M18, S1, SW33
CBR-260	19 - 26	1200	1100	1071	5	1240	1143	1597	1700	1100	S70, MS21, CW40, OQ70, M26, S2, SW48

CODETS À PROFIL TRAPÉZOÏDAL TR



Maximisez le rendement de fossoyage avec les godets trapézoïdaux TR

Caractéristiques principales :

• Profil trapézoïdal optimisé : flancs de tranchée nets et déblais réduits, limitant reprises et manutention. Force de cavage supérieure : les godets TR excellent en sols difficiles pour l'excavation efficace de fossés profonds et canaux. Systèmes de dents disponibles : série CAT J, BYG Futura, ESCO UltraLok

Avantages :

• Finition nette : profils de fossé précis avec perturbation minimale du sol, limitant les retouches. Temps d'arrêt réduits : conception trapézoïdale efficace réduisant manutention et reprises pour un achèvement plus rapide. Grande polyvalence : les godets TR conviennent au drainage comme aux réseaux.

Renforcez les capacités de votre pelle avec les godets trapézoïdaux TR. Bénéficiez d'une efficacité accrue, de finitions impeccables et d'arrêts réduits sur vos chantiers.



CODETS, ATTACHES RAPIDES ET ÉQUIPEMENTS POUR PELLES ET CHARGEUSES

© 2025 Hydro-Instal Ostrołęka - sieruta.com

UB

CODET U-LINE



Tranchées en U régulières grâce aux godets U-Line

Caractéristiques principales :

• Profil en U exclusif : creusez des tranchées au profil en U régulier, idéal pour la pose de conduites, fondations et réseaux. Efficacité accrue : réduisez remblayage et finitions manuelles en profilant en une seule passe. Manutention réduite : la géométrie optimise l'évacuation des déblais et limite sur-excavation et évacuation. Systèmes de dents disponibles : série CAT J, BYG Futura, ESCO UltraLok

Les godets U-Line optimisent votre parc de pelles en apportant précision, rendement et économies sur tous vos chantiers de tranchées en U.

VB

CODET V-LINE



Caractéristiques principales :

• Angles sur mesure : ajustez l'angle du godet à vos pentes sans passes multiples. Profilage efficace en une passe : réduisez le temps de travail et maximisez la productivité en formant le talus en une seule passe. Systèmes de dents disponibles : série CAT J, BYG Futura, ESCO UltraLok

Godets V-Line : réalisez fossés et talus précis en une seule passe avec des angles ajustables. Idéals pour canaux de drainage, noues et accotements routiers, ils assurent un résultat précis et boostent votre productivité.

CODETS, ATTACHES RAPIDES ET ÉQUIPEMENTS POUR PELLES ET CHARGEUSES

© 2025 Hydro-Instal Ostrołęka - sieruta.com

POUCE HYDRAULIQUE TH POUR PELLE



Découpe précise d'asphalte : la découpeuse d'asphalte pour pelle. Réalisez réfections de voirie, tranchées et plus encore avec des coupes nettes grâce à un disque en acier robuste. Disponible en versions symétrique et asymétrique.

Caractéristiques principales :

- Compatibilité optimale : conçu pour s'adapter à votre godet et attache rapide pour une efficacité maximale
- Fonctionnement hydraulique puissant : contrôle précis et serrage ferme pour une manutention sûre
- Construction durable : matériaux haute résistance conçus pour les travaux exigeants et l'usure minimale
- Double clapet anti-retour piloté (standard) : garantit la sécurité et maintient une force de retenue constante

Transformez votre pelle en un outil de découpe performant grâce à la découpeuse d'asphalte pour pelle AC. Doté d'un disque en acier robuste, cet équipement prend en charge diverses applications sur enrobé avec une maîtrise inégalée sur tous vos chantiers. Choisissez une configuration de disque symétrique ou asymétrique selon vos besoins précis de découpe.

Modèle	Classe de machine [t]	Largeur [mm]	Poids [kg]	Rayon Tip [mm]
TH-16	10 - 16	700	310	1150
TH-19	16 - 19	700	340	1200
TH-26	19 - 26	780	520	1420
TH-30	26 - 30	800	620	1520

*Avis de non-responsabilité : poids et dimensions varient selon la configuration de la pelle et des équipements. Données ci-dessus indicatives.



Disponible en deux configurations :

- Liaison directe : excellente force de préhension et manipulation simplifiée pour applications standard
- Biellette progressive : amplitude de mouvement accrue (180 degrés+) pour une polyvalence optimale lors de manutentions complexes

Le pouce hydraulique est idéal pour :

- Défrichage et préparation de site nécessitant un déblaiement efficace
- Travaux forestiers exigeant une manipulation sûre de grumes et branchages
- Chantiers de construction nécessitant un positionnement précis de roches, tubes et matériaux
- Opérations de démolition avec tri intensif de matériaux
- Tout projet exigeant des capacités de préhension supérieures à celles d'un godet classique

Augmentez les capacités de votre pelle et gérez tous vos défis de manutention grâce à notre pouce hydraulique. Contactez-nous dès aujourd'hui pour définir la configuration idéale pour votre machine et vos applications !

ACa COUPE-ASPHALTE ASYMÉTRIQUE

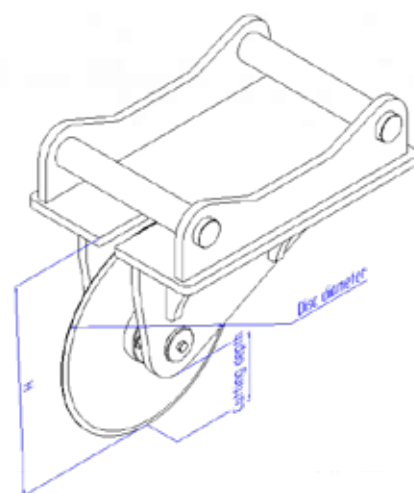


Découpe précise d'asphalte : le coupe-asphalte pour pelle. Travaux routiers, tranchées de réseaux et plus avec des coupes nettes par disque acier robuste. Disponible en versions symétrique et asymétrique.

Caractéristiques clés :

- Disque acier affûté Profondeur de coupe réglable
- Configurations de disque symétrique et asymétrique

Transformez votre pelle en un puissant outil de découpe d'asphalte grâce au coupe-asphalte pour pelle AC. Doté d'un disque acier robuste, cet équipement traite diverses applications d'asphalte avec une efficacité et un contrôle inégalés sur tous types de chantiers. Choisissez entre les configurations symétrique ou asymétrique pour répondre parfaitement à vos besoins de coupe.

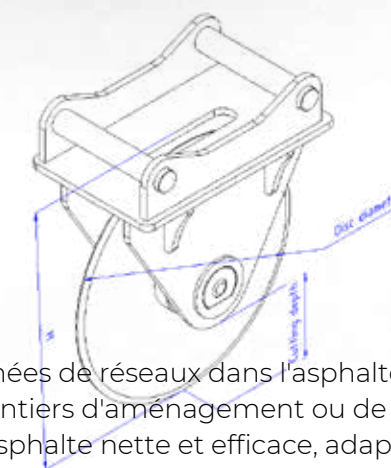


ACs COUPE-ASPHALTE SYMÉTRIQUE



Le coupe-asphalte pour pelle est idéal pour :

- Projets de réparation et d'entretien routier
- Tranchées de réseaux dans l'asphalte
- Découpe de trottoirs et bordures
- Découpe précise d'asphalte pour chantiers d'aménagement ou de construction de taille réduite
- Toute tâche nécessitant une découpe d'asphalte nette et efficace, adaptée à la portée et à la puissance des pelles



Améliorez les capacités de votre pelle et maîtrisez les travaux d'asphalte avec le coupe-asphalte pour pelle AC. Contactez-nous dès aujourd'hui pour discuter de vos besoins et choisir la configuration de disque idéale !

Modèle	Classe de machine [t]	Poids [kg]	Diamètre de disque [mm]	Profondeur de coupe [mm]	Haut. [mm]	Adapt.
AC-18	12 - 18	99	450	150	467	S60 MS10 CW20 OQ60, OQ65 M18 S1 SW33
AC-30	19 - 30	165	450	150	472	S70 MS21 CW30, CW40 OQ70 M26 S2 SW48

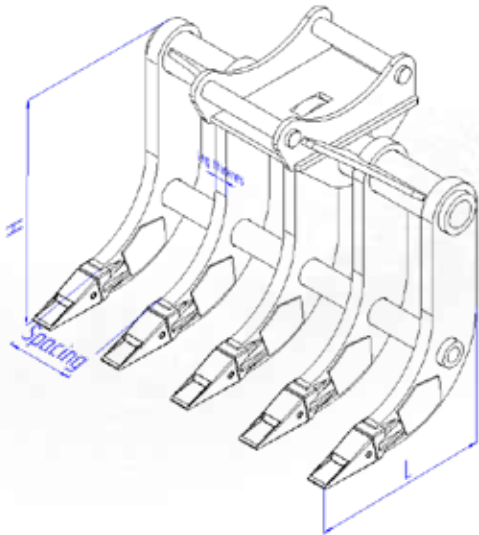
MULTI-RIPPER MR POUR PELLE



Productivité accrue pour pelles lourdes : multi-rippers MR

Caractéristiques principales :

- Forte pénétration : le profil des dents offre une force de déroctage supérieure dans les sols durs, la roche et les sols gelés. Fragmentation accrue : les multi-rippers MR créent des blocs plus petits pour un chargement et concassage plus rapides. Systèmes de dents : série CAT J, BYG Futura, ESCO UltraLok



Modèle	Classe de machine [t]	Largeur [mm]	Haut. [mm]	Long. [mm]	Poids [kg]	Nombre de dents	Épaisseur de dent [mm]	Écart [mm]	Dents	Platines pour attache rapide
MR-17	11 - 17	1300	727	632	415	5	40	264	J250, V19, U20	S60 MS10 CW20 OQ60, OQ65 M18 S1 SW33
MR-22	18 - 22	1300	856	674	546	5	50	252	J300, V29, U30	S70 MS21 CW30 OQ65, OQ70 M26 S1, S2 SW33, SW48
MR-26	23 - 26	1300	935	772	734	5	50	252	J350, V33, U35	S70 MS21 CW30 OQ70 M26 S2 SW48
MR-32	27 - 32	1300	1020	829	994	5	60	240	J400, V39, U40	S70 MS25 CW40, CW45 OQ70-55 S3 SW48



RIP

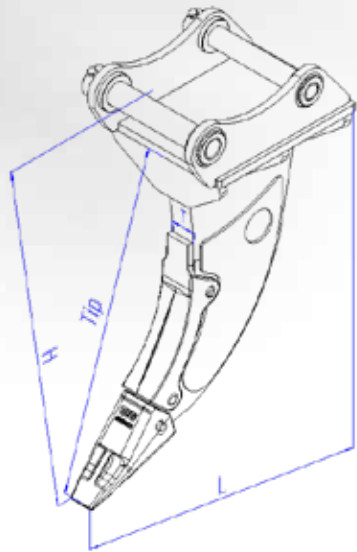
DENT DE DÉROCTAGE AVEC PROTECTION POUR PELLE



Déroctage des sols difficiles : rippers pour pelles lourdes

Caractéristiques principales :

- Pénétration puissante : conçue pour une force de déroctage maximale, la dent unique pénètre sols durs, roche et sols gelés. Efficacité accrue : les rippers pour pelle fragmentent le matériau pour accélérer le chargement et le concassage. Conception robuste : acier haute résistance pour résister aux travaux extrêmes et limiter l'usure.



Modèle	Classe de machine [t]	Poids [kg]	Long. [mm]	Tip [mm]	Haut. [mm]	T [mm]	Dent	Platines pour attache rapide
Ripper-C	14 - 18	280	823	991	928	75	9W-2451	S60 MS10 CW20 OQ65 M18 S1 SW33
Ripper-D	19 - 29	403	923	1114	1058	75	9W-2451	S70 MS21 CW30, CW40 OQ70, OQ70-55 M26 S2 SW48
Ripper-E	30 - 40	490	893	1204	1170	75	9W-2451	S80, MS25, CW45, OQ80, S3, SW48
Ripper-H	40 - 65	684	1063	1425	1402	75	9W-2451	S90 CW55 OQ90 SW66





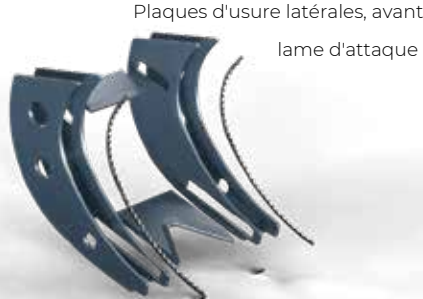
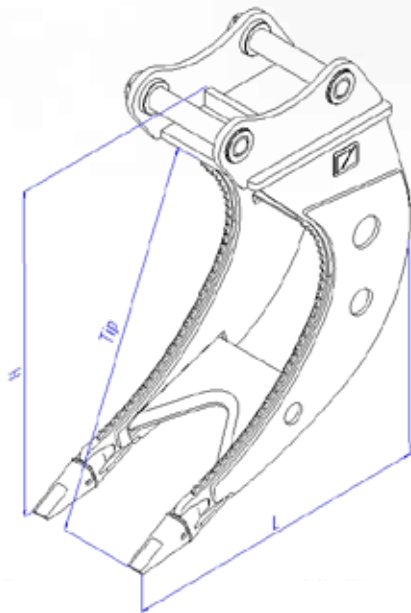
DuoRIP RIPPER DOUBLE POUR EXTRACTION DE RACINES



Caractéristiques principales :

- Double dent pour une extraction puissante des racines
- Structure robuste assurant une grande longévité
- Compatible avec la plupart des pelles
- Systèmes de dents disponibles : série CAT J, BYG Super V, ESCO UltraLok

Équipez votre pelle pour des performances supérieures en défrichage grâce au ripper double. Cet équipement novateur comprend deux dents robustes qui pénètrent profondément et traversent les réseaux racinaires les plus tenaces. Le ripper double maximise la productivité et réduit les temps d'arrêt, assurant une préparation efficace de vos terrains.



- Le ripper double est idéal pour :
- Le défrichage et la préparation de terrain aux racines complexes
 - L'extraction efficace de grosses racines, souches et débris
 - L'optimisation des projets d'aménagement foncier
 - Les applications forestières nécessitant un dessouchage efficace
 - Tout chantier exigeant une extraction de racines puissante et rapide

Optimisez les capacités de votre pelle et maîtrisez les défrichages exigeants avec le double ripper. Contactez-nous dès aujourd'hui pour trouver l'équipement adapté à votre machine !

Modèle	Classe de machine [t]	Largeur [mm]	Poids [kg]	Haut. [mm]	Tip [mm]	Long. [mm]	Dents	Platines d'attache rapide
Duo-Ripper-6	2.5 - 6.0	365	102	656	695	678	J200, V13	S40 MS03 CW05, CW10 OQ40 M10
Duo-Ripper-12	6.0 - 12	450	220	852	900	880	J200, V17, U20	S45, S50 MS08, MS10 CW10 OQ45 M10
Duo-Ripper-18	12 - 18	450	380	1109	1168	1072	J250, V19, U20	S60 MS10 CW20 OQ60, OQ65 M18 S1 SW33
Duo-Ripper-30	18 - 30	500	565	1267	1372	1262	J300, V23, U25	S70 MS21 CW30, CW40 OQ70 M26 S2 SW48

POUTRES DE NIVELLEMENT GRB



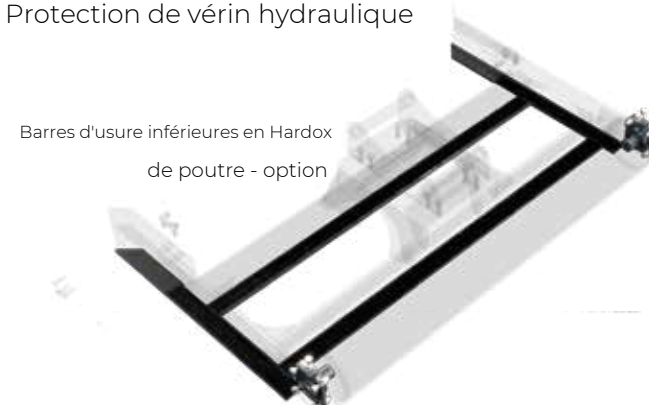
Les poutres de nivellement pour pelles permettent d'obtenir une surface plane avant les travaux de voirie. Disponibles en plusieurs largeurs avec diverses options d'inclinaison et de rouleau. Plus précises qu'un godet de curage standard, leur forme large et plate offre une grande largeur utile et une excellente visibilité.

De base :

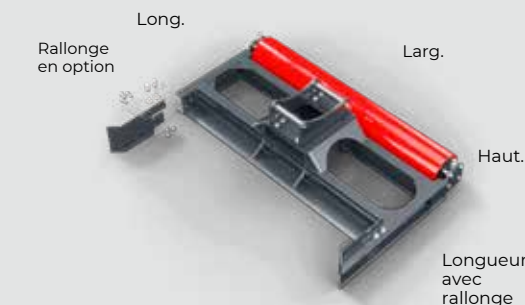
- Barres d'usure inférieures en HB500
- Lame d'usure en HB500
- Platine supérieure prédisposée pour platine boulonnée
- Compatible tiltrotateur
- Rouleau réglable
- Roulements haute qualité
- Liaison roulement-rouleau protégée contre les chocs mécaniques

Équipements en option :

- Platine boulonnée / adaptateur
- Extensions latérales télescopiques de 250 mm
- Support pour dispositif de guidage laser
- Protection de vérin hydraulique



Modèle standard rigide avec rouleau



Version standard avec rouleau sur roulements pour un travail fluide. Hauteur du rouleau réglable.

Modèle	Classe de machine [t]	Largeur [mm]	Poids [kg]	Haut. [mm]	Long. [mm]	Longueur déployée [mm]	Diamètre du rouleau [mm]	Platines pour attache rapide
GRB midi	6 - 18	2000	325	300	884	1290	194	S45, S50, S60 MS08, MS10 CW10, CW20 OQ45, OQ60, OQ65 M18 S1 SW33
GRB midi		2500	375					
GRB maxi	10 - 30	2500	482	340	1015	1523	245	S70 MS10, MS21 CW20, CW30, CW40 OQ65, OQ70 M26 S2 SW33, SW48
GRB maxi		3000	540					

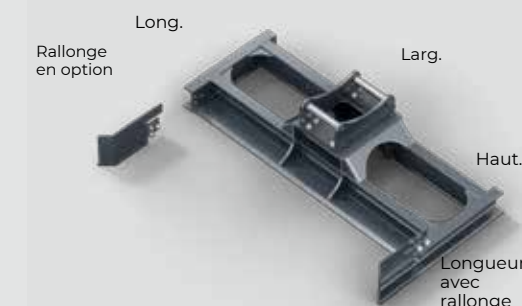
Modèle orientable hydraulique avec rouleau



Version la plus robuste et polyvalente. Équipement standard complet. Inclinaison jusqu'à 45 degrés par côté. Double clapet piloté pour une sécurité maximale et le maintien de l'angle.

Modèle	Classe de machine [t]	Largeur [mm]	Poids [kg]	Haut. [mm]	Long. [mm]	Longueur déployée [mm]	Diamètre du rouleau [mm]	Platines pour attache rapide
GRB midi	6 - 18	2000	480	445	884	1290	194	S45, S50, S60, MS08, MS10, CW10, CW20, OQ45, OQ60, OQ65, M18, S1, SW33
GRB midi		2500	530					
GRB maxi	10 - 30	2500	620	470	1015	1523	245	S70, MS10, MS21, CW20, CW30, CW40, OQ65, OQ70, M26, S2, SW33, SW48
GRB maxi		3000	680					

Modèle de base - rigide sans rouleau



Version économique basique de la poutre de nivellement. Dépourvue de rouleau, sans réglages possibles. Reste très efficace pour les travaux simples.

Modèle	Classe de machine [t]	Largeur [mm]	Poids [kg]	Haut. [mm]	Longueur déployée [mm]	Longueur [mm]	Platines pour attache rapide
GRB midi	6 - 18	2000	216	300	700	1106	S45, S50, S60, MS08, MS10, CW10, CW20, OQ45, OQ60, OQ65, M18, S1, SW33
GRB midi		2500	247				
GRB maxi	10 - 30	2500	357	340	800	1306	S70, MS10, MS21, CW20, CW30, CW40, OQ65, OQ70, M26, S2, SW33, SW48
GRB maxi		3000	372				



CONDITIONS CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

1. DEVIS ET OFFRES 1.1. Devis valables 30 jours. 1.2. Délais de livraison respectés si commande confirmée dans la période de validité. 1.3. Prix hors VAT et départ nos usines sauf stipulation contraire.

2. CONFIRMATION DE COMMANDE 2.1. Les commandes doivent contenir l'identification complète du produit. 2.2. Déclin de responsabilité pour erreurs dues aux données client incomplètes/incorrectes. 2.3. Commandes verbales à confirmer par écrit. 2.4. La confirmation de commande vaut acceptation des présentes.

3. CONDITIONS DE LIVRAISON 3.1. Délais indicatifs, basés sur la mise à disposition sur site. 3.2. Aucune responsabilité pour retards hors de notre contrôle. 3.3. L'acheteur ne peut annuler la commande ni réclamer de dommages pour retard. 3.4. Commandes prêtes facturables si : articles non retirés sous 5 jours après avis de mise à disposition ; expédition retardée faute d'instructions de l'acheteur.

4. TRANSPORT ET EXPÉDITION 4.1. Transport toujours aux frais et risques de l'acheteur. 4.2. Choix du transport par nos soins si non précisé, aux frais de l'acheteur. 4.3. Frais de chargement à la charge de l'acheteur. 4.4. Réclamations liées au transport à adresser au transporteur. 4.5. Non responsable des avaries dues à un chargement ou arrimage incorrect. 4.6. Non responsable des retards du transporteur.

5. EMBALLAGE 5.1. Emballage standard fourni, aucune responsabilité pour pertes liées. 5.2. Palettes/emballages spéciaux facturés à prix coûtant.

6. PRIX 6.1. Prix départ usine, hors VAT. 6.2. Prix modifiables avant confirmation de commande. 6.3. Prix valables uniquement pour les spécifications standard.

7. PAIEMENT 7.1. Seuls les paiements à notre adresse ou comptes bancaires indiqués sont acceptés. 7.2. Retards soumis au taux d'intérêt légal maximal. 7.3. Les intérêts ne prolongent pas les délais de paiement. 7.4. Le défaut de paiement peut suspendre les livraisons ou annuler les commandes.

8. SUSPENSION DE FOURNITURE 8.1. Droit d'annuler/suspendre les livraisons si : crédit dépassé, situation financière dégradée du client, factures antérieures impayées.

9. RÉCLAMATIONS ET LITIGES 9.1. Réclamations examinées uniquement par écrit sous 8 jours dès réception. 9.2. Les réclamations ne justifient aucun retard de paiement. 9.3. Responsabilité limitée au remplacement/réparation des produits défectueux.

10. RETOURS 10.1. Retours acceptés uniquement sur accord préalable écrit, en port payé. 10.2. Produits non utilisés, en état et emballage d'origine. 10.3. Produits sur mesure ou sur commande spéciale non retournables.

11. GARANTIE 11.1. Produits garantis 12 mois à compter de la livraison. 11.2. Limitée à la réparation/au remplacement des pièces défectueuses. 11.3. La garantie exclut : pièces d'usure normale, avaries dues à un mauvais usage, au transport, aux réparations non autorisées, aux pièces non d'origine, au stockage inadéquat. 11.4. Garantie annulée si : conditions de paiement non respectées, modifications non autorisées, usage anormal/surcharge. 11.5. Garantie limitée à la réparation/au remplacement, excluant toute autre indemnité.

12. MISES À JOUR ET MODIFICATIONS 12.1. Droit de modification sans préavis. 12.2. Aucune obligation de mise à jour des produits antérieurs.

13. RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ 13.1. Marchandises sous notre propriété jusqu'au complet paiement. 13.2. L'acheteur doit entretenir les produits durant cette période. 13.3. Droit de reprise en cas de défaut de paiement.

14. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE 14.1. Les données techniques restent notre propriété exclusive. 14.2. Ni reproduction ni transmission à des tiers sans accord.

15. DROIT APPLICABLE ET JURIDICTION 15.1. Conditions régies par le droit polonais. 15.2. Litiges soumis à la compétence des tribunaux polonais.



CONDITIONS CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

16. DISPOSITIONS FINALES 16.1. L'invalidité d'une clause n'affecte pas les autres termes. 16.2. La renonciation à un manquement ne vaut pas pour les suivants. 16.3. Ces conditions remplacent les accords antérieurs.

CONDITIONS SPÉCIFIQUES ADDITIONNELLES POUR ÉQUIPEMENTS DE PELLES ET CHARGEUSES 17. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 17.1. Poids, capacité et dimensions sont approximatifs. 17.2. Droit réservé d'apporter des améliorations techniques sans préavis. 17.3. Les équipements doivent être utilisés avec un matériel compatible selon la documentation technique.

18. COMPATIBILITÉ DES ÉQUIPEMENTS 18.1. L'acheteur est responsable de la compatibilité avec ses engins. 18.2. Spécifications de l'équipement fournies sans garantie de compatibilité avec tous les modèles. 18.3. Adaptateurs sur mesure sur devis séparé.

19. UTILISATION ET MAINTENANCE 19.1. Produits à utiliser selon nos consignes et les normes de sécurité du secteur. 19.2. Tout usage inapproprié, y compris le dépassement de capacité recommandée, annule la garantie. 19.3. Maintenance régulière conforme au manuel requise pour maintenir la garantie.

20. RÈGLES DE SÉCURITÉ 20.1. Nos produits sont conformes aux règles de sécurité EU applicables à leur date de fabrication. 20.2. L'acheteur répond de la conformité aux normes et réglementations locales. 20.3. Les consignes de sécurité fournies avec les produits doivent être respectées.

21. PIÈCES DE RECHANGE 21.1. Pièces d'origine disponibles au moins 5 ans dès l'achat. 21.2. L'utilisation de pièces non d'origine annule la garantie et transfère toute responsabilité à l'acheteur. 21.3. Pièces d'usure (dents, lames, etc.) exclues de la garantie standard.

22. ESSAIS DES PRODUITS 22.1. Tous les produits subissent un contrôle qualité avant expédition. 22.2. Essais supplémentaires ou certifications spécifiques sur demande et contre supplément. 22.3. Protocoles d'essais disponibles sur demande.

23. INSTALLATION 23.1. Instructions d'installation fournies avec chaque produit. 23.2. Installation recommandée par un personnel qualifié. 23.3. Une installation incorrecte annule la garantie.

24. FORCE MAJEURE 24.1. Aucune partie responsable d'inexécution due à des circonstances hors de son contrôle raisonnable. 24.2. La partie affectée doit en aviser l'autre sans délai. 24.3. Obligations suspendues pendant la force majeure.

Les conditions ci-dessus constituent l'intégralité de l'accord relatif à nos produits et remplacent toute communication ou accord préalable. En passant commande, l'acheteur reconnaît expressément accepter ces conditions générales. Ces modalités peuvent être mises à jour périodiquement, la version en vigueur étant disponible sur demande.

[illegible]

Hydro-Instal T.Sieruta B.Sieruta sp.j. ul.
Bohaterów Westerplatte 11 07-410
Ostrołęka Pologne EU VAT ID:
PL7581556948



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



+48 505 778 308



info@sieruta.com



sieruta.com



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO

